

## كواليس



سامي عبد الحميد

## في بغداد عاصمة الثقافة العربية!

اتصل بي الأستاذ (أمجد الخزاعي) مدير الإعلام في محافظة بغداد يسألني عن رأيي في ما أقدمت عليه وزارة الثقافة بتخصيص مبالغ كبيرة لإنتاج أفلام سينمائية تعرض بمناسبة (بغداد عاصمة للثقافة العربية) فلجيت بها مبادرة مباركة تدل على اهتمام المسؤولين عن الثقافة بإظهار الوجه الثقافي لبغداد على أحسن حال وجمال، ولكن يبقى السؤال هل السينما وحدها تظهر ذلك الوجه الذي نريده؟ ثم نسأل أين هي دور السينما الضخمة والأنيقة كما هو الحال في باقي الدول، التي تعرض فيها تلك الأفلام التي سنتجت. صحيح ان الإنتاج السينمائي سيفعل الكثير ، سيظهر إبداعات العراقيين في هذا الحقل وسيشغل أعدادا كبيرة من العاملين -فنانين وفنيين، وهنا أيضا نسأل هل لدينا كادر فني متخصص مؤهل لصناعة سينما متقدمة أم سيلجأ مخرجو تلك الأفلام إلى العاملين من دول أخرى وهذا ما سيحدث فعلا على الأقل بالنسبة للبعض.

ويبقى السؤال الأهم، هل الثقافة هي السينما فقط؟ وهل لبغداد تراث سينمائي نفتخر به؟ هل للفيلم العراقي سوق عالمي كما حال الفيلم الإيراني مثلا؟ ليس لدينا تراث ثقافي أكثر عراقية من ذلك التراث – المسرح الذي ترجع جذوره القديمة إلى آلاف السنين- إلى الطقوس التي يمارسها الرهبان في معابد سومر وأكد وبابل وأشور، وإلى الفنون المسرحية الحديثة إلى نهاية القرن التاسع عشر، حيث الفنون المسرحيات في مدينة الموصل أولا ثم انتقلت إلى بغداد وراحت الجمعيات والمنظمات الأحزاب الفنون المسرحية إلى أن زارتنا الفرق المصرية وتعلمنا منها شيئا عن هذا الفن الرفيع وإلى أن جاءنا (حقي الشبلي) بعد أن تعلم في فرنسا وافتتح فرع التمثيل ببعده الفنون الجميلة وتخرج على يده وعلى تلامذته الأوائل المئات من فنانين المسرح من بداية الأربعينيات إلى القرن العشرين وحتى اليوم بقي في حقل المسرح كواجهة ثقافية ومتقدمة في عراقنا الجليل ولا أريد أن ادخل حقولا ثقافية أخرى ليست من اختصاصي، وأقول ليس من الأفضل أن تنتج أعمالا مسرحية لبغداد عاصمة الثقافة العربية، تابعة من بغداد نفسها تكشف عن حياة البغداديين وتعكس حياة العراق بكامله، لماذا تقدم مسرحيات المؤلفين الأجانب ولا نلتفت إلى مؤلفيها المسرحيين المقترين، خالد الشوان ومحمد علي الخفاجي ومحمد جميل شلش ويحيى صاحب وعبد الحسين ماهود ويوسف العاني وعادل كاظم وطه سالم ومحي الدين زكنه وجليل القيسي ونور الدين فارس وفلاح شاكر ومثال غازي وغيرهم كثير، ليس هؤلاء هم الذين يكونون تراث المسرح العراقي، وعلى نصوصهم وليس نصوص الأجانب نالت الفرق العراقية جوائز في المهرجانات العربية والعالمية أيضا.

نعم إذا أردنا أن نبرهن أن بغداد عاصمة للثقافة العربية فيجب بلا شك، أن يقترن الإنتاج الثقافي بهذه المناسبة ببغداد نفسها لا ببلدان أجنبية، صحيح أن المخرجين يريدون أن يظهرُوا إبداعاتهم عبر النصوص الأجنبية وفرض رؤاهم الخاصة ولكن هذه مناسبات خاصة ويجب أن يكون للإنتاج الثقافي المقدم فيها خصوصية أيضا، ولا ادري لماذا لم تعر الجهات الثقافية المسؤولة أهمية للمشروع الذي طرحته بشأن الاستفادة من حكايات ألف ليلة وليلة لتكون مصدرا للإنتاج المسرحي بهذه المناسبة الفريدة

## الثقافي - مسرح

وهي تقدم مسرحية "أنا وهواك والعذاب"

## د. عواطف نعيم: نرفض الرقيب الأمني في المسرح



✍️ قحطان جاسم جواد

× ماذا تمثل الشخصيتين في العمل؟

– الأولى شخصية الفنان عزيز خيون هي شخصية المصعلوك الصوفي الراض والزاهد لكنه عاشق للوطن . في حين أن شخصية الفنان محمد هاشم هي شخصية الدكتوراه في المسرح وتمارس عملها فيه والرأسمالي الذي يهتز لحظة الخسارة فيعتقد أن تعويض تلك الخسارة هي بيع كل ما يملك حتى لو كان الوطن ذاته. وهنا تصيح المعادلة صعبة بينهما حينما يلتقيان.

× متى يعرض؟

– العمل في مراحله النهائية ومن المؤمل عرضه في الأسبوع الأول من الشهر المقبل على خشبة المسرح الوطني. وهي تجربة وممثلة وباحثة وناقدة. واليوم تقف مخرجة ومؤلفة لعمل جديد تعول عليه لأنه من صميم الواقع العراقي، ويعالج الكثير من مشاكل البلاد.

في لقاء معها في قاعة الترميمات بدائرة السينما والمسرح سألتها عن مسرحيتها الجديدة فقالت:.

– المسرحية بعنوان (أنا وهواك والعذاب) من تأليفي وإخراجي وإنتاج الفرقة القومية للتمثيل في دائرة السينما والمسرح. وقد استلهمت من هذه الأغنية لمحمد عبد الوهاب ثيمة العمل وهي أغنية محببة لأبناء الشعب.

× من يشارك في المسرحية؟

– الفنانان القديران عزيز خيون ومحمد هاشم وفي السينوغرافيا الفنان سهيل البياتي ومساعد المخرج بهاء خيون وفي الإدارة المسرحية نهلة داخل وفي الإكسسوارات والمكياج وتصميم الأزياء الفنان عماد محمد.

× ماذا تتناول المسرحية؟

– العمل الجاد فيه تساؤلات، ويسلط الضوء على الكثير مما يدور اليوم في المجتمع العراقي بجراحه وأوجاعه. الثيمة الأساسية التي يؤكد عليها العمل، وبأسلوب كوميدي ساخر، تتناول العلاقة بين الناس وبقاها صفة المواطنة بينهم. لأن روح المواطنة يجب أن تبقى لدى الناس بكل فئاتهم والحفاظ على المواطنة يعني الحفاظ على الوطن. فإذا أردت الحفاظ على تراب الوطن عليك أن تحفظ ذاته أولا. المسرحية تتضمن وجود شخصيتين للثقافيين في ظرف معين ويحدث بينهما استخدام بعد صراع ومكاشفة ساخرة عن كل ما يدور في عراق اليوم . فتتحول المعادلة بينهما لكتكتشف أن الاثنتين هما جزء من هذه المحنة الكبيرة وهي محنة الوطن بكل ما يحدث فيه.

× ما سر التسمية؟

– إنها أغنية أصيلة لعبد الوهاب جميلة وعذبة أحبها كل الناس لأصالتها وجودتها.. (أنا) هي أنا الذات (والعذاب) كل ما يدور ويصور في هذا الوطن (وهواك) كوني أعشك أيها الوطن ولا يمكن أن اغادر في هذه المحنة. فانا وهواك والعذاب كلنا في هذه المحنة. أيها الوطن أمسك بك وأناضل من أجلك، وصابر على مخاتلات السياسيين، وصابر على الفساد المالي والإداري، وصابر

على خرق الدستور واللعب فيه حسب أهواء السياسيين.

× أسلوب الإخراج الذي ستعالج فيه الأحداث؟

– أنا اميل الى الحداثة دائما في كل أعمالي. واجدها حالة ضرورية. العمل يجب أن يكون ينجح إلى الخيال والفنتازيا كي يكون عملا مؤثرا. نحن اليوم من أبناء المعاصرة والحداثة. وعندما تقدم الرؤى لا نقدمها على نحو كلاسيكي وتقليدي مع اعتزاري بالكلاسيكية المعبرة والمؤثرة والنابعة من الحاجة والضرورة الفنية.

× كيف ستقدمين تلك الحداثة؟

– من خلال القراءات والسينوغرافيا وتصميم المشهد وحركة الممثلين والتكوينات الخاصة بالعرض كل ذلك سيشهد حداثة معبرة.

× مثل هذه العروض تقدم ليومين أو ثلاثة. ألا يحز في نفسك مثل هذا الأمر؟

– عروضي كلها قادرة على أن تقدم لفترة طويلة. ويمكن أن تقدم في المحافظات وفي كل مكان . وراهن على عملي هذا بأن يقدم شهر أو شهرين في حالة دعمه وتوفير كل مستلزمات نجاحه بالإضافة الى المساعدة الإعلامية. لاسيما انه يتضمن الكوميديا والمتعة المسرحية والتراجييديا الى جانب تضمنه ما يهم الناس ويعرض مشاكلهم وتطلعاتهم اليومية. خصوصا في هذه الايام التي كثر فيها الخراب والتي تتطلب من المسرح ان يكون الضمير وان تكون الطليعة التي تقول وتقدم وتحتاج وتحاسب من خلال عملها الفني الذي تقدمه للناس .

× أيام العرض من يحدد ما هل هو المخرج أم الدائرة أم الجمهور؟

– هناك جدولة للفرقة القومية تحدها الدائرة ضمن أوقات معروفة سلفا. لأن هناك مخرجين عديدين في الدائرة ويجب أن تعطى الفرصة لهم كي يقدموا إبداعاتهم. والجدول تضعه الفرقة بالاستئناس بالرأي مع المخرجين حتى يكونوا على بينة من الأمر. والدائرة لا تفرض علينا الوقت وتحددنا به ، بل ان ذلك متروكا للعرض ومدى استقطابه للجمهور . فاذا استطاع ان يستقطب جمهورا متواصلا فيستل العمل معروضا ، لكن إذا توقف جمهوره عن الحضور فمن المؤكد أن العمل سيرفع من خشبة المسرح، وكذلك من حق المخرج والفرقة مخاطبة المحافظات من اجل تقديم عروض فيها. لأننا نسعى للتواصل مع الناس في كل مكان. والدائرة تدعمنا في ذلك، وشخصيا تلتقي الدعوة قبل العرض من البصرة حتى أقدم عرضا فيها.

× هل تسجل المسرحية وتعرض في المحطات الفضائية أم تحفظ في الأراج؟

– كل المسرحيات تسجل كأرشيف ويمكن أن تبث أيضا. لكن هناك مشكلة إذ أن الفضائيات ترغب في بث عروضنا المسرحية بصيغة مجانية؛ وهذا لا يجوز لأن الدائرة تصرف على كل عمل مبالغ كثيرة ويجب أن تستعيد تلك الأموال أو جزء منها . وللأسف ان جميع الفضائيات لا تتعاون معنا في هذا المجال. وهذه القضية يجب أن تهتم بها وتدعمها وزارة الثقافة،

من خلال قانون معين، وكذلك نقابة الفنانين، وهيئة الاتصالات، هؤلاء قادرين على دعم الفنان المسرحي من خلال تقديم عروضه في الفضائيات التي تلترزم بشرائها.

× المشاركات الخارجية في المهرجانات كيف تكون؟ هل هي شخصية أم عبر الدائرة؟

– إما أن تكون عن طريق الدائرة التي ترشح العمل للمشاركة وتتحمل جميع تكاليف أو بشكل شخصي في مفاخرة المهرجانات لغرض المشاركة أو تقديم الجهة الداعية دعوة للفنان ذاته ثم تقدم الدعوة إلى دائرة السينما والمسرح للبت فيها.

× هل ستشارك هذه المسرحية في مهرجان مسرحي خارج العراق؟

– همي الأول أن يعرض العمل في العراق ونرى النتائج التي ستتمخض عنه ومدى نقله من قبل الجمهور. ثم بالتالي التفكير بالخروج فيه إلى المهرجانات لأن المسرح العراقي يهتما جدا ونريد أن نقيبه أصيلا ومبدعا ويرفع رأس البلاد عاليا.

× كم عملاً قدمت؟

– كتأليف وإخراج حدود ثلاثين عملاً.

× جديدا؟

– مسرحية أخرى بعنوان (الصامتات) بدعم وإنتاج من المركز الثقافي الفرنسي وهو خاص بمحترف بغداد المسرحي، والعمل مشاركة مسرحية الخدمات.

أمسية لنادي الكتاب في كربلاء

## تاريخ المسرح وجماليته والخوف من تأثيراته

يريده المؤلف لتحقيق عنصر التلقي.. وتيساعا كامل: هل حقق المسرح ذلك؟.. ولأنها تترك أن الفنان هو الأساس في المجتمع.. بمعنى أن الممثل هو الركيزة الأولى التي توصل رسالة الى المتلقي. ويعد عطا الله رجل المسرح بأنه رجل مثقف وبإمكانه أن يوغي الناس.

الأمسية التي طالت لأكثر من ساعتين ونصف شهدت العديد من المناقشات التي بدأها مؤرخ المسرح الكردي عبد الرزاق عبد الكريم الذي عد المسرح حياة وأبوة ومكانة وثقافة.. وأضاف ان المسرح صنع الحياة وان كان قد بدأ كتنسبا، لأنه أيضا رسالة بمعنى أن للمسرح أهمية كبيرة لإيصال رسالته للجمهور. وقال: ربما يمنح المؤلف المسرح جثة أدخلت غرفة الإنعاش والمسرح بأبواته المخرج والممثل والخشبة هم من يعيد الروح للنص وهنا علاقة جدلية بين المؤلف الخطوة الأولى وبين العمل المسرحي كنتاج نهائي.

ويقول المخرج المسرحي والموسيقي مهدي هندو: ان جماليات المسرح كثيرة بدءا من اللون والموسيقى والجسد.. ولكنه أكد بعد قليل من حديثه أن المسرح أيضا بدأ عربيا منذ من الفراعة إلا أن الإعلام ركز على أن المسرح اليوناني هو الأول.

الفنان والمخرج علي الشيباني أكد أن هناك عافية بهذه الأسميات لأنها تعني محاولتها بث الروح في المسرح الذي يعاني الانحجار رغم انه أبو الفنون.. ويضيف: أن المسرح فعالية جميلة وثقافية وتوعوية لذلك حين نقول إن المسرح كان في زمن الرومان واليونان قد انتعش لأن هناك ثنائية الصراع في حين في زمن الفراعة لم يكن فاعلا لأن المفارقة قد ذهبت واتجهت الحياة إلى التوحيد فلم يكن للمسرح بعدا ثقافيا آخر.

المتعة لحالها لا تكفي لأن لا جمالية فيه بدون رسالة، والرسالة لا تصل إلا من خلال المتعة.. ويشير عطا الله الى تاريخ المسرح فيقول ان هناك مسرحا ثقافيا كالمسرح اليوناني، في حين المسرح الروماني كان مسرحا دنويا وسلطويا، واليونانيون هم أول من عرفوا المسرح، وأرسطو قرأ المنجز اليوناني، واتخذ من مسرحية (أوديب ملكا) لإنجاز كتابه (فن الشعر)، وأوضح: أن المسرح الديني كان مهيمنا عليه من قبل القساوسة، والكثير منهم كتبوا نصوصا لم تمثل في خزائنهم بعد أن هجموا عليها كونها تخالف التعليمات.. ويضيف أن المسرح مرّ بتطورات كبيرة عبر مسيرته التي عدت هي الأقدم حتى وصل إلى شكسبير الذي تحدث عن الكلاسيكية الجديدة وعمل على تحديث القواعد الأصلية للمسرح، ويؤكد أن المسرح وإن بدا دينيا إلا انه أيضا يعد واحدا من اهم الملامح التي تزيد للإنسان أن يتطهر. ويؤكد عطا الله أن المسرح يخيف الدولة لذلك تسعى

للتغيير، كونه بدا مسرحا ثقافيا دينيا، إلا انه يخلو من المتعة التي تطورت حتى وصلت إلى شكسبير وما زال المسرح يعد أبا الفنون كونه الأقدم والجامع لكل ما هو مطروح من إبداعات أخرى. هذه الكلمات قالها الفنان المسرحي والطالب الذي يحضر نيل شهادة الماجستير حيدر عطا الله، الذي تحدث عن تاريخ المسرح وجماليته في أمسية نادي الكتاب في كربلاء التي قدمها الفنان فريد عن الدين، مبتدئا بلحمة عن المحاضر الذي عدّه شابا يحفر في المسرح الذي تغلغل في داخله، فكان المسرح غذائي كما كان غذاء الشعوب التي عدت المسرح واحدا من أوجه بناء الحضارة.

وحيدر عطا الله بدا محاضراته عن إشكالية المتعة في المسرح، فيقول إن



## التجريبية في عروض عوني

## كرومي المسرحية

✍️ عامر صباح المرزوك



عوني كرومي

تنقل (عوني كرومي ٢٠٠٦.١٩٤٥م) في الأساليب إخراجية وفنية مختلفة ، فكانت عروضه تتوزع بين الاجتماعية والتجريبية ، وقدم سلسلة من التجارب المختلفة في النص والمكان والأسلوب ، وعن تجربته يقول : " في العرض المسرحي أوضح المنهج ، فأنا بلا منهج لا أستطيع أن أكون عرضا ، ومنهجي الواقعي – التجريبي قائم على إمكانية خلق مدركات جمالية من خلال التعبير الفني للغة الجسد والمعنى "

يؤكد (كرومي) في أغلب عروضه المسرحية على قدرات الممثل الأدائية ، فهي الوسيلة التي يعتمدها لتقديم مهارات أدائية تجعل من فن الاتصال مع المتلقين مقنعا وفعالاً، لذا فهو يؤكد على ساعات التدريب الطويلة باحثاً في الطاقات الكامنة لدى الممثل موصلاً إياه إلى حالة الإلتقان التي تجعل الممثل عفويا مسترخياً ليعطي كل ما عنده من طاقة .

قدم (كرومي) مسرحية (فوق رصيف الرضف) في قاعة صغيرة بلا خشبة عرض وأجلس الجمهور على الأرض ، وجعل التمثيل يدور حوله مستخدما ديكورا بسيطا يمثل شواهد قبور وغطاء أسود السقف وبعض الحبال ليوحى بالخيمة ، وفي مسرحية (ترنيمة الكرسي الهزاز) حقق المكان حضورا في العرض، عندما أعطى للحدث عمقا، كانت الأسرار داخل الشخصيتين أسرار مكانية.

وفي مسرحية (قصائد ممسحة) جعل الخشبة على شكل صليب داخل القاعة، وأشرك الجمهور مع الممثلين في ردود أفعالهم أو إجاباتهم الأنيبة، فكانت التحولات في التكوينات التصويرية سواء للممثلين في علاقاتهم بالمكان أو في تشكيلاتهم مع الجمهور، وفي مسرحية (تداخلات الحزن والفرح) اعتمد على تقنية الإشتراط العلاماتي عندما استخدم العباءة السوداء (دال) لتعطي عدة دلالات، فهي تارة سجن، وأخرى قيد ، ثم تتحول إلى خيمة أو كفن ، وهنا صور شخصية المرأة الشرقية في أدق مشاعرهما، نفسيا واجتماعيا وروحيا .

تعد مسرحية (فوق رصيف الرضف) من بين تجارب (كرومي) التي كسر فيها قيود مسرح العلية، حيث اجلس الجمهور فيها ، على أرض مفروشة بالبسط مع بعض الوسائط ، وجعل التمثيل يدور حوله مستخدما فضاء

بسيطا يمثل شواهد قبور، وأنصبا في مقبرة، وغطاء معلقا في السقف، في حين ازحم فضاء العرض في مسرحية (صراع الصمت الأخرس) بقطع المنظر والملحقات التي اتخذت من الأسلاك وأجهزة الراديو والتلفزيون والكمبيوتر مادة لها، بحيث شعر الجمهور بجو خائق يضغط عليه من كل جانب ، كما أن هذا الفضاء المزحم . الخشبة والصالة .جعل شخوص المسرحية يبدون وكأنهم أقزام وسط هذه الموجودات، ففي أغلب عروضه يؤكد على قدرات الممثل الأدائية.

استخدم (كرومي) في مسرحية (الإنسان الطيب) اللهجة العراقية الدارجة بمفرداتها البغدادية، مستعينا بديكور متحررا، وجعل الزى معاصرا لا يحيلنا إلى مكان محدد بل إلى أمكنة متغيرة، كما اشتركت سينوغرافيا العرض المتحركة لتخلق الإشتراط العلاماتي حتى لقب ب(وسيط الثقافات) لكننا ندرك بأن (كرومي) قدم قراءة جديدة لبنية العرض تتسم بعراقتها وإنسانيتها. لم يكن (كرومي) ممن ينظروا للفن من جانب مادي ، بكل كان أستاذا أكاديميا ومخرجا مبدعا ورمزا من رموز الثقافة المسرحية العربية ، حتى لقب ب(وسيط الثقافات) لما كان يحمله من إصرار وجد ، وهو يبحث عن الإبداع أينما يحط رحيله ، رحك الله يا من كنت عوننا مسرحنا العراقي وهو بأبسط الحاجة إليك.